

Transliteration–Telugu

Transliteration as per Modified Harvard-Kyoto (HK) Convention
(including Telugu letters – Short e, Short o) -

a A i I u U
R RR lR lRR
e E ai o O au M (H or :)

(e – short | E – Long | o – short | O – Long)

k kh g gh n/G
c ch j jh n/J (jn – as in jnAna)
T Th D Dh N
t th d dh n
p ph b bh m
y r l L v
S sh s h

eTula kApADuduvO-Ahiri

In the kRti ‘eTula kApADuduvO’ – rAga Ahiri (tALa tripuTa), SrI tyAgarAja bemoans his condition and wonders whether it would be possible for the Lord to still save him.

P eTula kapADuduvO
SrI rAmacandra nann(eTula)

A ¹eTula kApADuduvO raghuvIra
maTu mAya samsAram(a)ndu
tagilina nann(eTula)

C1 anudinamunu dAra tanaya varg(A)dula
pAlanamu sEyuTa-koraku dhanamulu kaligina
manujula pogaDi(y)Arjincina paikamula jUci
tanaku sari lEd(a)ni biguvuna tirigina nann(eTula)

C2 kAyaja janaka nA prAyamul(e)llannu
mAyA pUritulaina dAyAdula cEta
sAya paryantamu kAya klESamu jendan(A)yenu
kAni mauni dhyEya ninu teliya lEni nann(eTula)

C3 satam(a)ni bAndhavula jatanu nammi matiki
hitavu lEka O patita pAvana
²santatamu tyAgarAja hita sura nikara
pUjita ninnE SaraNu jocciti kAni rAma nann(eTula)

Gist

O Lord SrI ramacandra!
O Lord raghuvIra!
O Father of cupid! O Lord meditated by sages!
O Redeemer of those fallen! O Benefactor of this tyAgarAja! O Lord
worshipped by celestials! O Lord SrI rAma!

I wonder how You would save me.

I am entangled in the strange illusory Worldly Existence.

I went about bloated with pride that none is equal to me, looking at the (amount of) money earned, by praising those who have wealth, for the sake of day-to-day nourishing of the family - wife children etc.

Throughout my life, (every day) till evening, I had to undergo bodily suffering in the hands of my cousins who are totally immersed in the Grand illusion (of Worldly Existence).

Deriving no mental comfort by trusting the group of relatives to be everlasting, I forever sought only You as refuge.

Therefore, I wonder how You would save me who did not know You?

Word-by-word Meaning

P O Lord SrI ramacandra! (I wonder) how (eTula) You would save (kApADuduvO) me (nannu).

A O Lord raghuvIra! (I wonder) how You would save (kApADuduvO) me (nannu) who is entangled (tagilina) in the (andu) strange illusory (maTu mAya) (literally strange appearing and disappearing) Worldly Existence (samsAramu) (samsAramandu).

O Lord SrI ramacandra! I wonder how You would save me.

C1 O Lord SrI rAmacandra! I wonder how You would save me (nannu) who - went about (tirigina) bloated with pride (biguvuna) that (ani) none (IEdu) (IEdani) is equal (sari) to me (tanaku),

looking (jUci) at the (amount of) money (paikamula) earned (Arjincina) by praising (pogaDi) (pogaDiyArjincina) those (manujula) (literally people) who have (kaligina) wealth (dhanamulu),

for the sake of day-to-day (anudinamunu) nourishing (pAlanamu sEyuTa-koraku) of the family (varga) (literally of the category) - wife (dAra) children (tanaya) (literally son) etc. (Adula) (vargAdula)?

C2 O Father (janaka) of cupid (kAyaja)! Throughout (ellanu) my (nA) life (prAyamulu) (prAyamulellanu) (literally years of age),

(every day) till (paryantamu) evening (sAya), I had to undergo (jendanu Ayenu) (jendanAyenu) bodily (kAya) suffering (klESamu) in the hands (cEta) of my cousins (dAyAdula)

who are totally immersed (pUritulaina) (literally brimming) in the Grand illusion (of Worldly Existence) (mAyA);

therefore (kAni), O Lord meditated (dhyEya) by sages (mauni)! O Lord SrI rAmacandra! I wonder how You would save me (nannu) who didn't (IEni) know (teliya) You (ninu)?

C3 Deriving no (IEka) mental (matiki) (literally to the mind) comfort (hitavu) by trusting (nammi) the group (jatanu) of relatives (bAndhavula) to be (ani) ever-lasting (satamu) (satamani),

O Redeemer (pAvana) of those fallen (patita)! O Benefactor (hita) of this tyAgarAja! O Lord worshipped (pUjita) by celestials (sura nikara) (literally multitude of celestials)!

I forever (santatamu) sought (jocciti) only You (ninnE) as refuge (SaraNu); yet (kAni), O Lord SrI rAma! O Lord SrI rAmacandra! I wonder how You would save me (nannu)?

Notes –

Variations -

¹ - eTula kApADutuvO raghuvIra – In some books, these words are not found in anupallavi.

² – santatamu tyAgarAja hita – santata tyAgarAja sahita.

References –

Comments –

Devanagari

प. एटुल कापाडुदुवो श्री रामचन्द्र न(त्रेटुल)

अ. एटुल कापाडुदुवो रघुवीर

मटु माय संसार(म)न्दु तगिलिन न(त्रेटुल)

च1. अनु दिनमुनु दार तनय व(र्गा)दुल

पालनमु सेयुट-कोरकु धनमुलु कलिगिन

मनुजुल पोगडि(या)र्जिञ्चिन पैकमुल जूचि

तनकु सरि ले(द)नि बिगुवुन तिरिगिन न(त्रेटुल)

च2. कायज जनक ना प्रायमु(ले)ल्लु

माया पूरितुलैन दायादुल चेत

साय पर्यन्तमु काय क्लेशमु जेन्द(ना)येनु

कानि मौनि ध्येय निनु तेलिय लेनि न(त्रेटुल)

च3. सत(म)नि बान्धवुल जतनु नम्मि मतिकि

हितवु लेक ओ पतित पावन

सन्ततमु त्यागराज हित सुर निकर

पूजित निन्ने शरणु जोञ्चिति कानि राम न(त्रेटुल)

English with Special Characters

pa. eṭula kāpāḍuduvō śrī rāmacandra na(nneṭula)

a. eṭula kāpāḍuduvō raghuvīra

maṭu māya saṁsāra(ma)ndu tagilina na(nneṭula)

ca1. anu dinamunu dāra tanaya va(rgā)dula

pālanamu sēyuṭa-koraku dhanamulu kaligina

manujula pogāḍi(yā)rjiñcina paikamula jūci

tanaku sari lē(da)ni biguvuna tirigina na(nneṭula)
ca2. kāyaja janaka nā prāyamu(le)llanu
māyā pūritulaina dāyādula cēta
sāya paryantamu kāya klēśamu jenda(nā)yenu
kāni mauni dhyēya ninu teliya lēni na(nneṭula)
ca3. sata(ma)ni bāndhavula jatanu nammi matiki
hitavu lēka ō patita pāvana
santatamu tyāgarāja hita sura nikara
pūjita ninnē śaraṇu jocciti kāni rāma na(nneṭula)

Telugu

ప. ఎటుల కాపాడుదువో శ్రీ రామచంద్ర న(న్నెటుల)
అ. ఎటుల కాపాడుదువో రఘువీర
మటు మాయ సంసార(మ)న్దు తగిలిన న(న్నెటుల)
చ1. అను దినమును దార తనయ వ(ర్గా)దుల
పాలనము సేయుట-కొరకు ధనములు కలిగిన
మనుజుల పొగడి(యా)ర్జిఞ్చిన పైకముల జూచి
తనకు సరి లే(ద)ని బిగువున తిరిగిన న(న్నెటుల)
చ2. కాయజ జనక నా ప్రాయము(లె)ల్లను
మాయా పూరితులైన దాయాదుల చేత
సాయ పర్యస్తము కాయ క్లేశము జెన్ద(నా)యెను
కాని మౌని ధ్యేయ నిను తెలియ లేని న(న్నెటుల)
చ3. సత(మ)ని బాధవుల జతను నమ్మి మతికి
హితవు లేక ఓ పతిత పావన
సన్దతము త్యాగరాజ హిత సుర నికర
పూజిత నిన్నే శరణు జొచ్చితి కాని రామ న(న్నెటుల)

Tamil

ప. గురిల కాపాడు³తు³వో పునీ రామశన్ద³ర నన్(గెగురిల)
అ. గురిల కాపాడు³తు³వో రగు⁴వీర
మదు మాయ యమ్సార(మ)న్దు³ తకి³లిన్ నన్(గెగురిల)
శ1. అనుతి³న్మును తా³ర తనయ వర్(కా³)తు³ల
పాలనగు యేయ-కొరగు త⁴న్ములు కలికి³న్

- மனுஜுல பொக்³டி(யா)ர்ஜிஞ்சின பைகமுல ஜுசி
தனகு ஸரி லே(த³)னி பி³கு³வுன திரிகி³ன நன்(னெடுல)
ச2. காயஜ ஜனக நா ப்ராயமு(லெ)ல்லனு
மாயா பூரிதுலைன தா³யாது³ல சேத
ஸாய பர்யந்தமு காய க்லேஸமு ஜெந்த³(னா)யெனு
கானி மௌனி த்⁴யேய நினு தெலிய லேனி நன்(னெடுல)
ச3. ஸத(ம)னி பா³ந்தவுல ஜதனு நம்மி மதிகி
ஹிதவு லேக ஓ பதித பாவன
ஸந்ததமு த்யாக³ராஜ ஹித ஸுர நிகர
பூஜித நின்னே ஸரணு ஜொச்சிதி கானி ராம நன்(னெடுல)

எப்படிக் காப்பாயோ, இராமசந்திரா, என்னை?

எப்படிக் காப்பாயோ, இரகுவீரா?
தோன்றி மறையும் உலக வாழ்க்கையினில் சிக்கிய என்னை
எப்படிக் காப்பாயோ, இராமசந்திரா?

1. அனுதினமும், மனைவி, மக்கள் வகையினரைப்
பேணுவதற்காக, செல்வம் படைத்த
மனிதர்களைப் புகழ்ந்து ஈட்டிய பணத்தைக் கண்டு,
தனக்கு ஈடில்லையென, பிசுவடன் திரிந்த என்னை
எப்படிக் காப்பாயோ, இராமசந்திரா?
2. காமனை யீன்றோனே! எனது ஆயுள் முழுதும்,
மாயை நிரம்பிய பங்காளிகளின் கையில்,
(தினமும்) மாலை வரை, உடல் துயருறலாயிற்றே
யன்றி, முனிவர் தியானிப்போனே! உன்னை யறியாத என்னை
எப்படிக் காப்பாயோ, இராமசந்திரா?
3. நிலையென, உறவினர் கும்பலை நம்பி, உள்ளத்திற்கு
இதமின்றி, ஓ வீழ்ந்தோரைப் புனிதப் படுத்துவோனே!
எவ்வமயமும், தியாகராசனுக்கு இனியோனே! வானோர்கள்
தொழுவோனே! உன்னையே சரணடைந்தேன்; ஆயினும், இராமா!
என்னை எப்படிக் காப்பாயோ, இராமசந்திரா?

பிசுவ - செருக்கு

Kannada

ಪ. ಎಟುಲ ಕಾಪಾಡುಡುವೋ ಶ್ರೀ ರಾಮಚಂದ್ರ ನ(ನೈಟುಲ)

ಅ. ಎಟುಲ ಕಾಪಾಡುಡುವೋ ರಘುವೀರ

ಮಟು ಮಾಯ ಸಂಸಾರ(ಮ)ನ್ನ ತಗಲಿನ ನ(ನೈಟುಲ)

ಚೃ. ಅನು ದಿನಮುನು ದಾರ ತನಯ ವ(ರಾ)ದುಲ

ಪಾಲನಮು ಸೇಯುಟ-ಕೊರಕು ಧನಮುಲು ಕಲಿಗಿನ
ಮನುಜುಲ ಪೊಗೆಡಿ(ಯಾ)ರ್ದಿಞ್ಜಿನ ಪೈಕಮುಲ ಜೂಚಿ
ತನಕು ಸರಿ ಲೇ(ದ)ನಿ ಬಿಗುವುನ ತಿರಿಗಿನ ನ(ನ್ನೆಟುಲ)

ಚ೨. ಕಾಯಜ ಜನಕ ನಾ ಪ್ರಾಯಮು(ಲಿ)ಲ್ಲನು
ಮಾಯಾ ಪೂರಿತುಲೈನ ದಾಯಾದುಲ ಚೇತ
ಸಾಯ ಪರೈನ್ತಮು ಕಾಯ ಕ್ಲೇಶಮು ಜಿನ್ದ(ನಾ)ಯೆನು
ಕಾನಿ ಮೌನಿ ಧೈಯ ನಿನು ತೆಲಿಯ ಲೇನಿ ನ(ನ್ನೆಟುಲ)

ಚ೩. ಸತ(ಮ)ನಿ ಬಾನ್ದವುಲ ಜತನು ನಮ್ಮಿ ಮತಿಕಿ
ಹಿತವು ಲೇಕ ಓ ಪತಿತ ಪಾವನ
ಸನ್ತತಮು ತ್ಯಾಗರಾಜ ಹಿತ ಸುರ ನಿಕರ
ಪೂಜಿತ ನಿನ್ನೇ ಶರಣು ಜೊಚ್ಚಿತಿ ಕಾನಿ ರಾಮ ನ(ನ್ನೆಟುಲ)

Malayalam

ಎ. ಏಸುಲ ಕಾಪಾಝುಝುವೊ ಘ್ರಿ ರಾಢಾಞ್ಞ ನ(ಞ್ಞಸುಲ)
ಆ. ಏಸುಲ ಕಾಪಾಝುಝುವೊ ರಾಞ್ಞವಿರ
ಮಸು ಮಾಯ ಸುಂಸಾರ(ಮ)ಞ್ಞ ತಗಿಲಿಗಿ ನ(ಞ್ಞಸುಲ)
ಏ1. ಅಞ್ಞ ಟಿಗಿಮುಞ್ಞ ಟಾರ ತನಯ ವ(ರ್ದ)ಾಞ್ಞಲ
ಪಾಲಗಮು ಸೇಯುಟ-ಕೊರಕು ಧನಮುಲು ಕಲಿಗಿಗಿ
ಮಞ್ಞಞ್ಞಲ ಪೊಗಡಿ(ಯಾ)ರ್ದಿಞ್ಞಿನ ಪೈಕಮುಲ ಜೂಚಿ
ತನಕು ಸರಿ ಲೇ(ದ)ನಿ ಬಿಗುವುನ ತಿರಿಗಿಗಿ ನ(ಞ್ಞಸುಲ)
ಏ2. ಕಾಯಜ ಜನಕ ನಾ ಪ್ರಾಯಮು(ಲಿ)ಲ್ಲನು
ಮಾಯಾ ಪೂರಿತುಲೈನ ದಾಯಾದುಲ ಚೇತ
ಸಾಯ ಪರೈನ್ತಮು ಕಾಯ ಕ್ಲೇಶಮು ಜಿನ್ದ(ನಾ)ಯೆನು
ಕಾನಿ ಮೌನಿ ಧೈಯ ನಿನು ತೆಲಿಯ ಲೇನಿ ನ(ಞ್ಞಸುಲ)
ಏ3. ಸತ(ಮ)ನಿ ಬಾನ್ದವುಲ ಜತನು ನಮ್ಮಿ ಮತಿಕಿ
ಹಿತವು ಲೇಕ ಓ ಪತಿತ ಪಾವನ
ಸನ್ತತಮು ತ್ಯಾಗರಾಜ ಹಿತ ಸುರ ನಿಕರ
ಪೂಜಿತ ನಿನ್ನೇ ಶರಣು ಜೊಚ್ಚಿತಿ ಕಾನಿ ರಾಮ ನ(ಞ್ಞಸುಲ)

Assamese

ಪ. ಏಟುಲ ಕಾಪಾಡುಡುರೊ ಶ್ರೀ ಬಾಮಚನ್ದ ನ(ಞ್ಞೆಟುಲ)
ಅ. ಏಟುಲ ಕಾಪಾಡುಡುರೊ ಬಘುರೀಬ
ಮಟು ಮಾಯ ಸಂಸಾರ(ಮ)ನ್ದು ತಗಿಲಿಗಿ ನ(ಞ್ಞೆಟುಲ)
ಚ1. ಅನು ದಿನಮುನು ದಾಬ ತನಯ ರ(ಗಿ)ಡುಲ

পালনমু সেয়ুট-কোৰকু ধনমুলু কলিগিন
মনুজুল পোগডি(য়া)ৰ্জিঞ্চিওন পৈকমুল জুচি
তনকু সৰি লে(দ)নি বিগুবুন তিৰিগিন ন(ম্ৰেটুল)

চ২. কায়জ জনক না প্রায়মু(লে)ল্লনু

মায়া পূৰিতুলৈন দায়াদুল চেত
সায় পর্যন্তমু কায় ক্ৰেশমু জেন্দ(না)য়েনু
কানি মৌনি ধ্যেয় নিনু তেলিয় লেনি ন(ম্ৰেটুল)

চ৩. সত(ম)নি বান্ধবুল জতনু নম্মি মতিকা

হিতবু লেক ও পতিত পাবন
সন্ততমু আগৰাজ হিত সুৰ নিকৰ
পূজিত নিম্নে শৰণু জোচ্চিতি কানি ৰাম ন(ম্ৰেটুল)

Bengali

প. এটুল কাপাডুদুবো শ্ৰী ৰামচন্দ্র ন(ম্ৰেটুল)

অ. এটুল কাপাডুদুবো রঘুবীর

মটু মায় সংসার(ম)ন্দু তগিলিন ন(ম্ৰেটুল)

চ১. অনু দিনমুনু দার তনয় ব(গা)দুল

পালনমু সেয়ুট-কোরকু ধনমুলু কলিগিন
মনুজুল পোগডি(য়া)ৰ্জিঞ্চিওন পৈকমুল জুচি
তনকু সৰি লে(দ)নি বিগুবুন তিৰিগিন ন(ম্ৰেটুল)

চ২. কায়জ জনক না প্রায়মু(লে)ল্লনু

মায়া পূৰিতুলৈন দায়াদুল চেত
সায় পর্যন্তমু কায় ক্ৰেশমু জেন্দ(না)য়েনু
কানি মৌনি ধ্যেয় নিনু তেলিয় লেনি ন(ম্ৰেটুল)

চ৩. সত(ম)নি বান্ধবুল জতনু নম্মি মতিকা

হিতবু লেক ও পতিত পাবন

ସନ୍ତତମୁ ଆଗରାଜ ହିତ ସୁର ନିକର

ମୁଞ୍ଚିତ ନିଶ୍ଚେ ଶରଣୁ ଜୋଞ୍ଚିତି କାନି ରାମ ନ(ହେଁଟୁଲ)

Gujarati

୫. ଅଁଟୁଲ କାପାଡୁଡୁବୋ ଶ୍ରୀ ରାମଚନ୍ଦ୍ର ନ(ହେଁଟୁଲ)

ଅ. ଅଁଟୁଲ କାପାଡୁଡୁବୋ ରଘୁବୀର

ମଟୁ ମାୟ ସଂସାର(ମ)ନ୍ଦୁ ତଗିଲିନ ନ(ହେଁଟୁଲ)

୪୧. ଅନୁ ଦିନମୁନୁ ଘର ତନୟ ବ(ଗା)ହୁଲ

ପାଲନମୁ ସେୟୁଟ-କାଂରକୁ ଧନମୁଲୁ କାଲିଗିନ

ମନୁଜୁଲ ପାଂଗଡି(ଧା)ର୍ମିଞ୍ଚିନ ପୈକମୁଲ ବୁଞ୍ଚି

ତନକୁ ସରି ଲେ(ହ)ନି ଭିଗୁବୁନ ତିରିଗିନ ନ(ହେଁଟୁଲ)

୪୨. କାୟବ୍ଦ ଜନକ ନା ପ୍ରାୟମୁ(ଲ)ଲେନୁ

ମାୟା ପୁରିତୁଲେନ ଘାୟାହୁଲ ଯେତ

ସାୟ ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତମୁ କାୟ କ୍ଲେଶମୁ ବେନ୍ଦ(ନା)ଧେନୁ

କାନି ମୌନି ଧ୍ୟେୟ ନିନୁ ତାଲିୟ ଲେନି ନ(ହେଁଟୁଲ)

୪୩. ସତ(ମ)ନି ଭାନ୍ଧବୁଲ ଜତନୁ ନମ୍ମି ମତିକି

ହିତବୁ ଲେକ ଆ ପତିତ ପାବନ

ସନ୍ତତମୁ ତ୍ୟାଗରାଜ ହିତ ସୁର ନିକର

ମୁଞ୍ଚିତ ନିଶ୍ଚେ ଶରଣୁ ବେଞ୍ଚିତି କାନି ରାମ ନ(ହେଁଟୁଲ)

Oriya

୧. ଶୁଭଲ କାପାଡୁବୁଞ୍ଚୋ ଶ୍ରୀ ରାମଚନ୍ଦ୍ର ନ(ହେଁଟୁଲ)

ଅ. ଶୁଭଲ କାପାଡୁବୁଞ୍ଚୋ ରଘୁବୀର

ମଟୁ ମାୟ ସଂସାର(ମ)ନ୍ଦୁ ତଗିଲିନ ନ(ହେଁଟୁଲ)

୪୧. ଅନୁ ଦିନମୁନୁ ଘର ତନୟ ବ(ଗା)ହୁଲ

ପାଲନମୁ ସେୟୁଟ-କୋରକୁ ଧନମୁଲୁ କାଲିଗିନ

ମନୁଜୁଲ ପୋଗଡି(ଧା)ର୍ମିଞ୍ଚିନ ପୈକମୁଲ ବୁଞ୍ଚି

ତନକୁ ସରି ଲେ(ହ)ନି ବିଗୁବୁନ ତିରିଗିନ ନ(ହେଁଟୁଲ)

୪୨. କାୟବ୍ଦ ଜନକ ନା ପ୍ରାୟମୁ(ଲ)ଲେନୁ

ମାୟା ପୁରିତୁଲେନ ଘାୟାହୁଲ ଯେତ

ਬਾਯ ਪਯੋਭੰਗੂ ਕਾਯ ਕ੍ਰੋਧੰਗੂ ਭੇਧ(ਨਾ)ਯੋਧੰਗੂ
 ਕਾਨੀ ਗੋਨੀ ਧੋਧੰਗੂ ਨਿੰਨੂ ਭੇਧੰਗੂ ਲੇਨੀ ਨ(ਨੇਨ੍ਹੰਗੂ)
 ੮੭. ਬਭ(ਮ)ਨੀ ਕਾਯਭੰਗੂ ਭਭੰਗੂ ਨਯੋਨੀ ਮਭਿਯੋ
 ਭਿਭਭੰਗੂ ਲੇਯੋ ਭੋ ਪਭਿਭ ਪਾਭੰਗੂ
 ਬਭਭੰਗੂ ਭਧਾਗਭੰਗੂ ਭਿਭ ਬੁਭ ਨਿਯੋਭੰਗੂ
 ਧੁਭਿਭ ਨਿੰਨੇ ਭਭੰਗੂ ਭੋਭਿਭਿਭ ਕਾਨੀ ਕਾਮ ਨ(ਨੇਨ੍ਹੰਗੂ)

Punjabi

- ਪ. ਏਟੁਲ ਕਾਪਾਡੁਦਵੋ ਸ਼੍ਰੀ ਰਾਮਚਨਦ੍ਰ ਨ(ਨਨੇਟੁਲ)
 ਅ. ਏਟੁਲ ਕਾਪਾਡੁਦਵੋ ਰਘੁਵੀਰ
 ਮਟੁ ਮਾਯ ਸੰਸਾਰ(ਮ)ਨਦੁ ਤਗਿਲਿਨ ਨ(ਨਨੇਟੁਲ)
 ਚ੧. ਅਨੁ ਦਿਨਮੁਨੁ ਦਾਰ ਤਨਯ ਵ(ਰਗਾ)ਦੁਲ
 ਪਾਲਨਮੁ ਸੇਯੁਟ-ਕੋਰਕੁ ਧਨਮੁਲੁ ਕਲਿਗਿਨ
 ਮਨੁਜੁਲ ਪੋਗਡਿ(ਯਾ)ਰਿਜਵਿਚਨ ਪੈਕਮੁਲ ਜੂਚਿ
 ਤਨਕੁ ਸਰਿ ਲੇ(ਦ)ਨਿ ਬਿਗੁਵਨ ਤਿਰਿਗਿਨ ਨ(ਨਨੇਟੁਲ)
 ਚ੨. ਕਾਯਜ ਜਨਕ ਨਾ ਪ੍ਰਾਯਮੁ(ਲੇ)ਲਲਨੁ
 ਮਾਯਾ ਪੂਰਿਤੁਲੈਨ ਦਾਯਾਦੁਲ ਚੇਤ
 ਸਾਯ ਪਰਜਨਤਮੁ ਕਾਯ ਕਲੇਸ਼ਮੁ ਜੇਨਦ(ਨਾ)ਯੇਨੁ
 ਕਾਨਿ ਮੋਨਿ ਧਯੇਯ ਨਿਨੁ ਤੇਲਿਯ ਲੇਨਿ ਨ(ਨਨੇਟੁਲ)
 ਚ੩. ਸਤ(ਮ)ਨਿ ਬਾਨਧਵੁਲ ਜਤਨੁ ਨੋਮਿ ਮਤਿਕਿ
 ਹਿਤਵੁ ਲੇਕ ਓ ਪਤਿਤ ਪਾਵਨ
 ਸਨਤਤਮੁ ਤਯਾਗਰਾਜ ਹਿਤ ਸੁਰ ਨਿਕਰ
 ਪੂਜਿਤ ਨਿਨੇ ਸ਼ਰਣੁ ਜੋਚਿਤਿ ਕਾਨਿ ਰਾਮ ਨ(ਨਨੇਟੁਲ)